

AXSON Central Europe s.r.o.
VÝROČNÁ SPRÁVA
ZA ROK 2013

I. Všeobecná časť

II. Správa audítora

III. Účtovná závierka k 31.12.2013

I. Všeobecná časť

Vážení priatelia,

Axson je spoločnosť s celosvetovou pôsobnosťou, ktorá sa zaoberá výrobou a predajom polyuretánových a epoxidových živíc. Produkty spoločnosti predstavujú široký sortiment modelárskych odlievacích živíc, dosky na výrobu nástrojov a procesných prípravkov, živice na výrobu prototypových dielov a nízkoseriových foriem a nástrojov, laminovacie epoxidové živice a lamináčne systémy, dvojzložkové lepidlá, dielektrické živice.

Spoločnosť Axson Central Europe, s.r.o. pôsobí na slovenskom trhu od roku 2005.

Dovoľte mi preto, oboznámiť Vás touto cestou s výsledkami, ktoré spoločnosť Axson Central Europe, s.r.o. (ďalej len „Axson“ alebo „spoločnosť“) dosiahla v uplynulom roku 2013.

Rok 2013 bol pre našu spoločnosť úspešný. Predaj produktov Axson vzrástol oproti roku 2012 čím spoločnosť dosiahla nárast tržieb z predaja tovaru a vlastných výrobkov a služieb o 10,2%. Veríme, že v budúcich rokoch spoločnosť udrží tento pozitívny rastúci trend.

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT (v EUR)	Rok 2013 (v EUR)	Rok 2012 (v EUR)	Rok 2011 (v EUR)
Tržby z predaja tovaru	1 784 800	1 306 363	1 176 954
Náklady vynaložené na obsiaranie predaného tovaru	1 072 315	890 160	789 163
Obchodná marža	712 485	414 203	387 791
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	8 693 751	8 196 698	7 920 393
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	(10 282)	89 536	112 730
Výrobná spotreba	7 415 495	6 839 487	6 914 891
Pridaná hodnota	1 980 459	1 862 950	1 506 023
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	1 026 480	997 618	644 226
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	782 949	797 592	510 409

Spoločnosť v roku 2013 zamestnávala v Slovenskej republike v priemere 38 zamestnancov.

Dosiahnuté výsledky odzrkadľujú úspešnú snahu manažmentu a zamestnancov spoločnosti pokračovať v uskutočňovaní jasne zadefinovanej vize firmy, a to dosiahnuť vedúce postavenie v kľúčových produktoch, byť spoľahlivým partnerom pre externých zákazníkov a atraktívnym zamestnávateľom s perspektívou dlhodobého rastu.

Dalšie informácie

Výskum a vývoj

Spoločnosť neuskutočňuje žiadnu výskumnú a vývojovú činnosť.

Zivotné prostredia

Vedenie spoločnosti je presvedčené, že spoločnosť dodržiava platné predpisy v oblasti ochrany životného prostredia.

Pracovnoprávne vzťahy

Vedenie spoločnosti je presvedčené, že aktivity spoločnosti v oblasti pracovnoprávných vzťahov sú v súlade s právnymi predpismi a neodporujú dobrým mravom.

Zahraničné organizačné zložky

Spoločnosť nemá žiadne zahraničné organizačné zložky.

Vyznamné udalosti, ktoré nastali po súvahovom dni

Po 31. decembri 2013 a do dňa zostavenia účtovnej zvierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti.

Pravdepodobný vývoj a výhľad do roku 2014

Spoločnosť plánuje pokračovať vo svojich výrobných a obchodných činnostiach a udržať si rastúci trend.

Návrh na rozdelenie zisku

O vysporiadaní zisku za rok 2013 vo výške 782 949 Eur rozhodne valné zhromaždenie. Manažment spoločnosti navrhne materskej spoločnosti Axson Technologies, akciová spoločnosť (Francúzsko) vyplatiť zisk za rok 2013 formou dividend v plnej výške.

Norbert Hogenbuch, Generálny riaditeľ

II. Správa audítora

AXSON Central Europe s.r.o. SPRÁVA NEZÁVISLEHO AUDITORA

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti AXSON Central Europe s.r.o.:

Uskutočnili sme audit príložených účtovnej závierky spoločnosti AXSON Central Europe s.r.o. (ďalej len "spoločnosť"), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných postupov a iné dopĺňajúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o účtovníctve") a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spíňať etické normy a nuplňovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie auditorských postupov s cieľom získať auditorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber auditorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítora posudzujú vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnuť vhodné auditorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na účinnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané auditorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti AXSON Central Europe s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Bratislava 7. apríla 2014

Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014

Ing. Jozef Hýbl, FCCA, DIPIFR
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 857

III. Účtovná zävierka k 31.12.2013

SÚVAHA
k 31. decembru 2013
(v celých eurách)

Účtovná zvierka - riadna - mimoriadna
Účtovná zvierka - zostavená - schválená
(vznačí sa X)

Daňové identifikačné číslo 2021983810

IČO 35927259
SK NACE 20.16.0
Za obdobie: od 01.12.2013 do 01.12.2012
Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 01.12.2012 do 01.12.2012

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky AXSON Centráli Európe s. r. o.

Sídlo účtovnej jednotky
Ulica Továrňarská
Číslo 49

PSC 95301
Obec Zlaté Moravce
Číslo telefónu 0376 / 422525
Číslo faxu 0376 / 422527

E-mailová adresa finan@axson-ce.sk

Zostavená dňa: 17.3.2014	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: <i>Ludmilo</i>	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky: <i>Ludmilo</i>	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: <i>[Signature]</i>
Schválená dňa:			

Označe nie	a	STRANA AKTIV			c čr.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce Netto 3 (v eurách)	Netto 2 (v eurách)	Netto 3 (v eurách)
		b	1 (časť 1)	Korekcia 1 (časť 2)		2	3				
A.		Spolu majetok (r. 002 + r. 030 + r. 061)	001	4 346 884	1 085 962	3 260 922	2 346 620	251 166	2 226	2 226	
A.1.		Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	4 896	3 894	1 002	2 226				
A.1.1.		Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004								
A.1.2.		Softvér (013) - /073, 091A/	005	4 896	3 894	1 002	2 226				
A.1.3.		Ocenenie práva (014) - /074, 091A/	006								
A.1.4.		Goodwill (015) - /075, 091A/	007								
A.1.5.		Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008								
A.1.6.		Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009								
A.1.7.		Poskytnuté predávky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010								
A.1.7.		Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	1 152 297	1 013 734	138 563	248 940				
A.1.1.		Pozemky (031) - 092A	012								
A.1.2.		Stavby (021) - /081, 092A/	013								
A.1.3.		Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	014	1 152 297	1 013 734	138 563	248 940				
A.1.4.		Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015								
A.1.5.		Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016								
A.1.6.		Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017								
A.1.7.		Poskytnuté predávky na dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018								
A.1.8.		Poskytnuté predávky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019								
A.1.9.		Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020								
A.1.1.		Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021								
A.1.1.1.		Podielové cenne papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) -	022								
A.1.1.2.		Podielové cenne papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	023								
A.1.1.3.		Ostatné dlhodobé cenne papiere a podiely (063, 065) - 096A	024								
A.1.1.4.		Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025								
A.1.1.5.		Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026								
A.1.1.6.		Pôžičky z dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027								
A.1.1.7.		Ostatný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028								
A.1.1.8.		Poskytnuté predávky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029								
B.		Obežný majetok (r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055)	030	3 188 529	68 334	3 120 195	2 094 827				
B.1.		Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	1 102 955	56 577	1 046 378	904 769				
B.1.1.		Material (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	622 860	27 224	595 636	487 516				
B.1.2.		Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033								
B.1.3.		Výrobky (123) - 194	034	363 066	23 785	339 281	342 381				
B.1.4.		Zvieratá (124) - 195	035								
B.1.5.		Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	117 029	5 568	111 461	74 872				
B.1.6.		Poskytnuté predávky na zásoby (14A) - 391A	037								
B.1.1.		Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	14 697	-	14 697	3 450				
B.1.1.1.		Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) -	039								
B.1.1.2.		Cisťá hodnota zákazky (316A)	040								
B.1.1.3.		Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej jednotke	041								
B.1.1.4.		Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042								
B.1.1.5.		Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043								
B.1.1.6.		Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044	14 697	-	14 697	3 450				
B.1.1.7.		Odoznená daňová pohľadávka (481A)	045								
B.1.1.		Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	1 775 399	11 757	1 763 642	737 211				
B.1.1.1.		Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) -	047	1 737 790	11 757	1 726 033	706 383				
B.1.1.2.		Cisťá hodnota zákazky (316A)	048								
B.1.1.3.		Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej jednotke	049								
B.1.1.4.		Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050								
B.1.1.5.		Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051								
B.1.1.6.		Sociálne poistenie (336) - 391A	052								
B.1.1.7.		Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345 346, 347) - 391A	053	37 093	-	37 093	30 312				
B.1.1.8.		Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	516	-	516	516				
B.1.1.		Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	295 478	-	295 478	449 397				
B.1.1.1.		Peniaze (211, 213, 21X)	056	4 155	-	4 155	10 181				
B.1.1.2.		Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	290 323	-	290 323	438 216				
B.1.1.3.		Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058	1 000	-	1 000	1 000				
B.1.4.		Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059								
B.1.5.		Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060								
C.		Casové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	1 162	-	1 162	627				
C.1.		Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062								
C.2.		Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	1 162	-	1 162	627				
C.3.		Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064								
C.4.		Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065								

Označe nie	a	b	c	č. r.	5	6
	STRANA PASIV				Bežné účtovné obdobie (v eurách)	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (v eurách)
A.	Vlastné imanie (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087)	067	066		2 638 982	1 856 036
A.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	068	069		6 639	6 639
A.1.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	068	069		6 639	6 639
A.1.2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-/-252)	070			-	-
A.1.3.	Zmena základného imania +/- 419	071			-	-
A.1.4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/-353)	072			-	-
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až r. 079)	073	073		-	-
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074			-	-
A.II.2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075			-	-
A.II.3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076			-	-
A.II.4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077			-	-
A.II.5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078			-	-
A.II.6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zličení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	079			-	-
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	664		664	664
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	664		664	664
A.III.2.	Nedeliteľný fond (422)	082			-	-
A.III.3.	Statutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 428)	083			-	-
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov (r. 085 + r. 086)	084	1 848 734		1 848 734	1 051 141
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	2 043 425		2 043 425	1 245 832
A.IV.2.	Neupravená strata minulých rokov (-/-429)	086	(194 691)		(194 691)	(194 691)
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001	087	782 945		782 945	797 592
B.	Záväzky (r. 089 + r. 106 + r. 117 + r. 118)	088	621 940		621 940	490 584
B.1.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	57 728		57 728	59 029
B.1.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090			-	-
B.1.2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	57 728		57 728	59 029
B.1.3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092			-	-
B.1.4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093			-	-
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	12 016		12 016	31 740
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095			-	-
B.II.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096			-	-
B.II.3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097			-	-
B.II.4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098			-	-
B.II.5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099			-	-
B.II.6.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	100			-	-
B.II.7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101			-	-
B.II.8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102			-	-
B.II.9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	12 016		12 016	9 788
B.II.10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104			-	-
B.II.11.	Odliežený daňový záväzok (481A)	105			-	-
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	552 196		552 196	399 815
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	461 198		461 198	243 022
B.III.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108			-	-
B.III.3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	5 482		5 482	18 088
B.III.4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110			-	-
B.III.5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111			-	-
B.III.6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112			-	-
B.III.7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	36 034		36 034	37 442
B.III.8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	22 015		22 015	19 113
B.III.9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	15 075		15 075	69 566
B.III.10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	12 392		12 392	12 584
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, -/-255A)	117			-	-
B.V.	Bankové úvery (r. 119 + r. 120)	118			-	-
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119			-	-
B.V.2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120			-	-
C.	Casové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121			-	-
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122			-	-
C.2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123			-	-
C.3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124			-	-
C.4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125			-	-

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31. decembru 2013
(v celých eurách)

Účtovná zvierka - riadna - mimoriadna
 Účtovná zvierka - zostavená - schválená
 (vznačí sa X)

Daňové identifikačné číslo 2021983810
 IČO 35927259
 SK NACE 20.16.0
 Za obdobie: od 01.12.2013 do 01.12.2013
 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 01.12.2012 do 01.12.2012

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky AXSON Centráli Europe s.r.o.

Sídlo účtovnej jednotky
 Ulica Továrenská
 Číslo 49

PSC 95301
 Obec Zlaté Moravce
 Číslo telefónu 0376 / 422525
 Číslo faxu 0376 / 422527

E-mailová adresa finance@axson-ce.sk

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: <i>ludmo</i>	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky: <i>ludmo</i>	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: <i>[Signature]</i>	Zostavená dňa: 17.3.2014 Schválená dňa:
--	--	---	--

Označenie	TEXT	č. r.	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie (v eurách)	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (v eurách)
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	1 784 800	1 306 363
A.	Náklady vynaložené na obstarávanie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	1 072 315	890 160
+	Obchodná marža (r. 01 - r. 02)	03	712 485	416 203
II.	Výroba (r. 05 + r. 06 + r. 07)	04	8 683 469	8 286 234
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	8 693 751	8 196 698
II.2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtovná skupina 61)	06	(10 282)	89 536
II.3.	Aktivácia (účtovná skupina 62)	07	-	-
B.	Výrobná spotreba (r. 09 + r. 10)	08	7 415 499	6 839 487
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	6 117 555	5 616 487
B.2.	Služby (účtovná skupina 51)	10	1 297 944	1 223 000
+	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 - r. 08)	11	1 980 455	1 862 950
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až r. 16)	12	729 709	702 893
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	527 494	517 685
C.2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	-	-
C.3.	Náklady na sociálne poisťovanie (524, 525, 526)	15	179 813	162 907
C.4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	22 402	22 301
D.	Dane a poplatky (účtovná skupina 53)	17	5 692	4 608
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	18	111 602	144 945
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	1 622	252 241
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	-	236 219
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/- 547)	21	6 292	(2 868)
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	38 949	100 131
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	136 106	124 770
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-) (697)	24	-	-
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-) (597)	25	-	-
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 +	26	1 031 625	1 004 755
VI.	Tržby z predaja cených papierov a podielov (661)	27	-	-
J.	Predané cené papiere a podiely (561)	28	-	-
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku (r. 30 + r. 31 + r. 32)	29	-	-
VI.1.	Výnosy z cených papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom	30	-	-
VI.2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cených papierov a podielov (665A)	31	-	-
VI.3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32	-	-
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33	-	-
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34	-	-
L.	Náklady na precenenie cených papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35	-	-
IX.	Výnosy z precenenia cených papierov a výnosy z derivátových operácií (564, 567)	36	-	-
LI.	Náklady na precenenie cených papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	37	-	-
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	38	19	27
N.	Nákladové úroky (662)	39	1 647	3 792
XI.	Kurzové zisky (663)	40	98	68
O.	Kurzové straty (563)	41	806	712
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	-	-
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	2 809	2 728
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44	-	-
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45	-	-
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 -	46	(5 145)	(7 137)
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením (r. 26 + r. 46)	47	1 026 480	997 618
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti (r. 49 + r. 50)	48	243 535	200 026
S.1.	Splátná (591, 595)	49	254 782	203 433
S.2.	- odložená (+/- 592)	50	(11 247)	(3 407)
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení (r. 47 - r. 48)	51	782 945	797 592
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtovná skupina 68)	52	-	-
T.	Mimoriadne náklady (účtovná skupina 58)	53	-	-
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením (r. 52 - r. 53)	54	-	-
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti (r. 56 + r. 57)	55	-	-
U.1.	Splátná (593)	56	-	-
U.2.	- odložená (+/- 594)	57	-	-
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení (r. 54 - r. 55)	58	-	-
**	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 47 + r. 54)	59	1 026 480	997 618
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	-	-
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 51 + r. 58 - r. 60)	61	782 945	797 592

Poznámky Úč POD 3 - 04

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31. decembru 2013

- eurocentoch - celých eurách (*)

do 12 2013
Mesiac Rok

do 12 2012
Mesiac Rok

Za obdobie:

od 01 2013
Mesiac Rok

od 01 2012
Mesiac Rok

Za bezprostredne
predchádzajúce obdobie

Dátum vzniku účtovnej jednotky
23. 03. 2005

Účtovná závierka
 - radna
 - mimoradna
 - priebežná

Účtovná závierka
 - zostavená
 - schválená

IČO
35927259

Daňové identifikačné číslo
2021983810

SK NACE
20. 16. 0

Obchodné meno (názo) účtovnej jednotky
AXSON Centrai Eur ope s. r. o.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica
Továrenskã
Číslo
49

PSC
95301
Obec
Zlaté Moravce


Číslo telefónu
0376 / 422525
Číslo faxu
0376 / 422527

E-mailová adresa
financie@axson-cesko.sk

Zostavená dňa:
17.3.2014
Schválená dňa:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:
Ludmila

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:
Ludmila

Podpisový záznam člena
štatutárneho orgãnu účtovnej
jednotky alebo fyzickej osoby,
ktorã je účtovnou jednotkou:


*) Vyznačuje sa krížikom

Orgán	Funkcia	Meno
Statutárny orgán	konateľ	Charles Jean Ange Churet

6. Členovia orgánov spoločnosti

Účtovnú závierku spoločnosti AXSON Central Europe s.r.o., za rok 2012 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 25. mája 2013.

5. Schválenie účtovnej závierky za rok 2012

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka spoločnosti AXSON Central Europe s.r.o., Bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2013 podľa slovenských právnych predpisov, a to zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre podnikateľov. Účtovná závierka je zostavená na všeobecne použiteľ. Informácie v nej uvedené nie je možné použiť na účely akéhokoľvek špecifického používateľa ani na posúdenie jednotlivých transakcií. Používateľia účtovnej závierky by sa pri rozhodovaní nemali spoliehať na túto účtovnú závierku ako jediný zdroj informácií.

4. Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky

AXSON Central Europe s.r.o., (ďalej len "spoločnosť") nie je neobmedzené ručiacim spoločníkom.

3. Neobmedzené ručenie

Názov položky	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	38	46
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	40	42
<i>z toho: vedúci zamestnanci</i>	5	5

2. Zamestnanci

Obchodné meno a sídlo	AXSON Central Europe s.r.o. Továrenská 49, 953 01 Zlaté Moravce
Dátum založenia	2. februára 2005
Dátum vzniku (podľa obchodného registra)	23. marca 2005
Hospodárska činnosť	- Výroba a spracovanie epoxidových a polyuretánových živíc, - výroba plastov, - sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu a služieb, - reklamná a propagačná činnosť, - veľkoobchod a maloobchod, - preskum trhu.

1. Základné údaje o spoločnosti

I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

V poznámkach sa uvádzajú informácie ustanovené opatrením o obsahu poznámok k individuálnej účtovnej závierke, pre ktoré má účtovná jednotka obsahovú náplň. Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na individuálne účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v eurocentoch alebo celých eurách (pokiaľ nie je uvedené inak). Čísla uvedené za položkou v zátvorkách alebo v sčipcoch sú odvoľvky na riadok alebo stĺpec prísušného výkazu (súvaha alebo výkaz ziskov a strát).

Poznámka:

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)
 Poznámky individuálnej účtovnej závierky
 Zostavené k 31. decembru 2013

AXSON Central Europe s.r.o.

8. Vykázané dane – slovenské daňové právo je relatívne mladé s nedostatkom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Nakoľko existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri uplatňovaní v rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej závierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.
7. Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočne výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.
6. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahu vykazujú ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok. Dlhodobé alebo krátkodobé pohľadávky a časť dlhodobých pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobých pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých spiatnosť nie je dlhšia ako jeden rok od dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé pohľadávky podľa zostatkovej doby spiatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, alebo krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.
5. Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.
4. Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
3. Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.
2. Účtovná závierka za rok 2013 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
1. Spoločnosť uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v eurách.

II. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

8. **Konsolidovaná účtovná závierka**
- Spoločnosť AXSON Technologies, zjednodušená akciová spoločnosť, zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo. Konsolidovaná účtovná závierka je sprístupnená v sídle AXSON Technologies, zjednodušená akciová spoločnosť.
- Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti AXSON Technologies, akciová spoločnosť je sprístupnená v jej sídle Rue De L' Equerre, Zone Industrielle Des Bêthunes, St. Ouen L' Aumone 953 10, Francúzsko a je uložená v Greffe du Tribunal de Commerce, Tribunal de Commerce, Tribunal de Commerce de Pontoise, 3 rue Victor Hugo, 95 300 PONTOISE.

Spoločníci/akcionári	v eurách		v %	
	Podiel na základnom imaní	Hlasovacie práva	Imaní v %	ako na základnom imaní v %
AXSON TECHNOLOGIES, akciová spoločnosť	6 639	100	100	-
Spolu	6 639	100	100	-

7. Štruktúra spoločníkov a akcionárov a ich podiel na základnom imaní

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

Zostavené k 31. decembru 2013

Poznámky individuálnej účtovnej závierky

AXSON Central Europe s.r.o.

9. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je takéto:

a) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou – obstarávacou cenou. Obstarávacia cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné a clo).

b) Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou – vlastnými nákladmi alebo reprodukčnou obstarávacou cenou, ak sú vlastné náklady vyššie ako reprodukčná obstarávacia cena tohto majetku. Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť. Reprodukčná obstarávacia cena je cena, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.

c) Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou – vlastnými nákladmi. Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť, a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

d) Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok obstaraný iným spôsobom – reprodukčnou obstarávacou cenou v prípade bezodplatného nadobudnutia majetku alebo majetku novo zisteného pri inventarizácii, t. j. cenou, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.

e) Majetok obstaraný v rámci finančného prenájomu sa účtuje do majetku vo výške svojej reálnej hodnoty ku dňu obstarania (celková suma dohodnutých platieb znížená o nerealizované finančné náklady). Súvisiaci záväzok voči prenájomateľovi je v súvahu vykázaný v *Ostatných dlhodobých záväzkoch* (r. 104 súvahy) a krátkodobá časť v *Ostatných záväzkoch* (r. 116 súvahy). Nerealizované finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovou sumou dohodnutých platieb a reálnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania prenájomu použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Náklady súvisiace s obstaraním predmetu finančného prenájomu zvyšujú jeho ocenenie.

f) Zásoby obstarané kúpou:
 • Nakupovaný materiál – obstarávacou cenou. Pri úbytku rovnakého druhu zásob sa používa metóda váženého aritmetického priemeru. Do vedľajších nákladov vstupuje clo, prepravné a provízie.
 • Nakupovaný tovar – obstarávacou cenou. Pri úbytku rovnakého druhu zásob sa používa odchýlky na súčasť stavu a prirastku zásob.
 • Vedľajšie náklady sa rozvrhujú ako odchýlka podľa podielu súčasť stavu a prirastku a provízie. Vedľajšie náklady sa vzťahujú ako odchýlka podľa podielu súčasť stavu a prirastku metóda váženého aritmetického priemeru. Do vedľajších nákladov vstupuje clo, prepravné a provízie.

g) Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou:
 • Nedokončená výroba, polotovary a vyroby sa oceňujú vlastnými nákladmi, ktoré zahŕňajú priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť, prípadne aj časť nepriamych nákladov, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

h) Zásoby obstarané iným spôsobom – reprodukčnou obstarávacou cenou v prípade bezodplatného nadobudnutia zásob alebo zásob novo zistených pri inventarizácii, t. j. cenou, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.

i) Pohľadávky:
 • pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí – menovitou hodnotou,
 • pri odpiatnom nadobudnutí (postúpení) alebo nadobudnutí vkladom do základného imania – obstarávacou cenou.

j) Pri neuročených dlhodobých pohľadávkach a dlhodobých pôžičkách sa uvádza opravná položka v súčpí korekcia, čím sa upravuje hodnota tejto pohľadávky a pôžičky na jej súčasní hodnotu, napríklad metódou efektívnej úrokovej miery.

k) Casové rozlíšenie na strane aktív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.

- Závazky:
- pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
- pri prevzatí – obstarávacou cenou.

l) Rezervy – v očakávanej výške záväzku.

m) Pôžičky, úvery:

- pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
- pri prevzatí – obstarávacou cenou.

Úroky z pôžičiek a úverov sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

n) Casové rozlíšenie na strane pasív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.

o) Daň z príjmov splatná – podľa slovenského zákona o dani z príjmov sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pred zdanením pri sadzbe 23 % po úpravách o niektoré položky na daňové účely.

p) Daň z príjmov odložená – účtuje sa pri dočasných rozdieloch medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykázanou v súvahu a ich daňovou základoňou, pri možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti a pri možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty do budúcich období. Pri určení výšky odloženej dane z príjmov sa použila sadzba dane z príjmov platná v nasledujúcom účtovnom období, t. j. 22 %.

10. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – nasledujúce ocenenie

a) Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.

• Rezervy – účtujú sa v očakávanej výške záväzku. Spoločnosť vytvára rezervu na nevyčerpané dovolenky, rezervu na audit a rezervy na nevyfakturované náklady spadajúce do účtovného obdobia. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa posudzuje ich výška a odôvodnenosť.

• Opravné položky – účtujú sa v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve, a to:

- k zásobám bez obrátu v rozmedzí 6 – 12 mesiacov vo výške 40 % a nad 12 mesiacov vo výške 60 % podľa posúdenia ich využiteľnosti a možného odpredaja,
- k zásobám výrobkov druhej kvality, ktorých trhovú cenu klesia pod obstarávaciu cenu, resp. pod ocenenie vlastnými nákladmi podľa prepočtu podielu obstarávacej ceny alebo vlastných nákladov na možnej trhovej cene podľa posúdenia ich využiteľnosti v spoločnosti alebo možného odpredaja,
- k pohľadávkam po lehote splatnosti nad 90 dní vo výške 70 % ich hodnoty.

• Plán odpisov

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok sa odpisuje podľa plánu odpisov, ktorý bol stanovený vzhľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti. Majetok sa odpisuje počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci zaradenia do používania.

Priemerne životnosti podľa plánu odpisov sú:

Prvok majetku	Životnosť	Ročná sadzba odpisov
Budovy a stavby	20 rokov	5,0 %
Stroje a zariadenia	6 rokov	16,7 %
Dopravné prostriedky	4 roky	25,0 %
Inventár	6 rokov	16,7 %
Softvér	4 roky	25,0 %

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o dani z príjmov platných pre rovnomerné odpisovanie.

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

11. Prepočet údajov v cudzích menách na slovenskú menu

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, neprepočítavajú. Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu euro a pri prevode peňazných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách na účet zriadený v cudzej mene sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ak sa predaj alebo kúpa cudzej meny uskutočnil za iný kurz ako ponúka komerčná banka v kurzovom listku, použije sa kurz, ktorý komerčná banka v deň vysporiadania obchodu ponúka v kurzovom listku. Ak sa kúpa alebo predaj neuskutočňuje s komerčnou bankou, použije sa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu vysporiadania obchodu.

AXSON Central Europe s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej zvierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

III. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok (r. 003 a 011 súvahy)

1.1. Pohyby na účtoch dlhodobého nehmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty

31. december 2013

<i>Riadok súvahy</i>	<i>Aktivované náklady na vývoj</i> 004	<i>Softvér</i> 005	<i>Oceňiteľné práva</i> 006	<i>Goodwill</i> 007	<i>Ostatný dlhodobý nehmotný majetok</i> 008	<i>Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok</i> 009	<i>Poskytnuté preddavky</i> 010	<i>Celkom</i> 003
Prvotné ocenenie								
K 1. januáru 2013	-	4 896	-	-	-	-	-	4 896
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	4 896	-	-	-	-	-	4 896
Oprávky								
K 1. januáru 2013	-	2 670	-	-	-	-	-	2 670
Prírastky	-	1 224	-	-	-	-	-	1 224
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	3 894	-	-	-	-	-	3 894
Opravná položka								
K 1. januáru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota								
K 1. januáru 2013	-	2 226	-	-	-	-	-	2 226
K 31. decembru 2013	-	1 002	-	-	-	-	-	1 002

AXSON Central Europe s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

31. december 2012

Riadok súvahy	Aktívované náklady na vývoj 004	Softvér 005	Ocenené/ práva 006	Goodwill 007	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok 008	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok 009	Poskytnuté preddavky 010	Celkom 003
Prvotné ocenenie	-	-	-	-	-	-	-	4 896
K 1. januáru 2012	-	4 896	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	4 896	-	-	-	-	-	4 896
Oprávky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 1. januáru 2012	-	1 445	-	-	-	-	-	1 445
Prírastky	-	1 225	-	-	-	-	-	1 225
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	2 670	-	-	-	-	-	2 670
Opravná položka	-	-	-	-	-	-	-	-
K 1. januáru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota	-	-	-	-	-	-	-	-
K 1. januáru 2012	-	3 451	-	-	-	-	-	3 451
K 31. decembru 2012	-	2 226	-	-	-	-	-	2 226

AXSON Central Europe s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

1.2. Pohyby na účtoch dlhodobého hmotného majetku, oprávok, opravných položiek a zostatkovej hodnoty
 31. december 2013

Riadok súvahy	012	013	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí 014	Pestovateľské celky trvalých porastov 015	Základné stádo a ťažné zvieratá 016	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 017	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok 018	Poskytnuté preddavky 019	011	Celkom
Prvotné ocenenie										
K 1. januáru 2013	-	-	1 152 297	-	-	-	-	-	-	1 152 297
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Presuny	-	-	1 152 297	-	-	-	-	-	-	1 152 297
K 31. decembru 2013	-	-	1 152 297	-	-	-	-	-	-	1 152 297
Oprávky										
K 1. januáru 2013	-	-	903 357	-	-	-	-	-	-	903 357
Prírastky	-	-	110 377	-	-	-	-	-	-	110 377
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	-	1 013 734	-	-	-	-	-	-	1 013 734
Opravná položka										
K 1. januáru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2013	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota										
K 1. januáru 2013	-	-	248 940	-	-	-	-	-	-	248 940
K 31. decembru 2013	-	-	138 563	-	-	-	-	-	-	138 563

AXSON Central Europe s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej zvierky
Zostavenej k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

31. december 2012

<i>Riadok súvahy</i>	<i>012</i>	<i>013</i>	<i>Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí 014</i>	<i>Pestovateľské celky trvalých porastov 015</i>	<i>Základné stádo a ťažné zvieratá 016</i>	<i>Ostatný dlhodobý hmotný majetok 017</i>	<i>Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok 018</i>	<i>Poskytnuté preddavky 019</i>	<i>011</i>
Prvotné ocenenie	Pozemky	Stavby							Cellkom
K 1. januáru 2012	-	-	1 171 986	-	-	-	6 653	-	1 178 639
Prírastky	-	-	-	-	-	-	13 865	-	13 865
Úbytky	-	-	(40 207)	-	-	-	-	-	(40 207)
Presuny	-	-	20 518	-	-	-	(20 518)	-	-
K 31. decembru 2012	-	-	1 152 297	-	-	-	-	-	1 152 297
Oprávky									
K 1. januáru 2012	-	-	783 929	-	-	-	-	-	783 929
Prírastky	-	-	159 635	-	-	-	-	-	159 635
Úbytky	-	-	(40 207)	-	-	-	-	-	(40 207)
K 31. decembru 2012	-	-	903 357	-	-	-	-	-	903 357
Opravná položka									
K 1. januáru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prírastky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
K 31. decembru 2012	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zostatková hodnota									
K 1. januáru 2012	-	-	388 057	-	-	-	6 653	-	394 710
K 31. decembru 2012	-	-	248 940	-	-	-	-	-	248 940

1.3. Spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

<i>Predmet poistenia</i>	<i>Druh poistenia</i>	<i>Výška poistenia (zostatková hodnota poisteného majetku)</i>	<i>Názov a sídlo poisťovne</i>
Technológia a budovy	Poistenie majetku proti živelným pohromám, prúšeniu prevádzky	6 126	4 755 GRAS SAVOYE (2013), Gerling (2012)
		2013	
		2012	

1.4. Záložné právo a obmedzenie disponovania s dlhodobým nehmotným a hmotným majetkom

Spoločnosť takto obmedzenia disponovania s dlhodobým majetkom nemá.

1.5. Majetok vo vlastníctve iných subjektov

Budovy, v ktorých sídli spoločnosť, sú prenájaté od spoločnosti Rentals, s.r.o. Zlaté Moravce na základe zmluvy o prenájme. Na základe súhlasu prenajímateľa spoločnosť odpisuje iba technické zhodnotenie budovy.

2. Zásoby (r. 031 súvahy)

2.1. Prehľad o opravných položkách podľa jednotlivých súvahových položiek

<i>Polozka</i>	<i>Riadok</i>	<i>1.1.2013</i>	<i>Tvorba</i>	<i>Zúčtovanie z dôvodu zániku opodstatnenosti</i>	<i>vyradenia z dôvodu zúčtovanie z účtovníctva</i>	<i>31.12.2013</i>
Materiál	032	45 454	-	(18 230)	-	27 224
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	033	-	-	-	-	-
Výrobky	034	3 066	20 719	-	-	23 785
Zvieratá	035	-	-	-	-	-
Tovar	036	6 327	-	(759)	-	5 568
Nehnutelnosť na predaj	036	-	-	-	-	-
Poskytnuté preddavky	037	-	-	-	-	-
Spolu	031	54 847	20 719	(18 989)	-	56 577

Opravné položky na zásoby sú tvorené z dôvodu pomalej obrátkovosti zásob vo výške 56 577 EUR. Výška opravnej položky k zásobám materiálu závisí od doby skladovania jednotlivých položky.

2.2. Záložné právo a obmedzenie disponovania so zásobami

Spoločnosť takto obmedzenia disponovania so zásobami nemá.

3. Pohľadávky (r. 038 a 046 súvahy)

3.1. Veková štruktúra pohľadávok

31. december 2013

Položka	Splatnosť		Celkom
	v lehote splatnosti	po lehote splatnosti	
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku (r. 039)	-	-	-
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 041)	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 042)	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 043)	-	-	-
Iné pohľadávky (r. 044)	-	-	-
Spolu dlhodobé pohľadávky	-	-	-
Pohľadávky z obchodného styku (r. 047)	1 280 737	457 053	1 737 790
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 049)	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 050)	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 051)	-	-	-
Sociálne poisťenie (r. 052)	-	-	-
Daňové pohľadávky a dotácie (r. 053)	37 093	-	37 093
Iné pohľadávky (r. 054)	516	-	516
Spolu krátkodobé pohľadávky	1 318 346	457 053	1 775 399

Spoločnosť vykazuje pohľadávky po lehote splatnosti vo výške 457 053 EUR, z ktorých 96 % je po lehote splatnosti do 90 dní, takže v súlade s internou smernicou k nim nebola tvorená opravná položka.

31. december 2012

Položka	Splatnosť		Celkom
	v lehote splatnosti	po lehote splatnosti	
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku (r. 039)	-	-	-
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 041)	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 042)	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 043)	-	-	-
Iné pohľadávky (r. 044)	-	-	-
Spolu dlhodobé pohľadávky	-	-	-
Pohľadávky z obchodného styku (r. 047)	602 375	109 473	711 848
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (r. 049)	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (r. 050)	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (r. 051)	-	-	-
Sociálne poisťenie (r. 052)	-	-	-
Daňové pohľadávky a dotácie (r. 053)	30 312	-	30 312
Iné pohľadávky (r. 054)	516	-	516
Spolu krátkodobé pohľadávky	633 203	109 473	742 676

3.2. Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti

Položka	31.12.2013	31.12.2012
Krátkodobé pohľadávky		
Pohľadávky po lehote splatnosti	457 053	109 473
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	1 318 346	633 203
Spolu krátkodobé pohľadávky	1 775 399	742 676
Dlhodobé pohľadávky		
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	-	-
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	-	-
Spolu dlhodobé pohľadávky	-	-

Bezná lehota splatnosti pohľadávok je 30 a 60 dní.

3.3. Opravné položky k pohľadávkam

Položky súvahy, ku ktorým sú tvorené opravné položky:

Položka	1.1.2013	Tvorba z dôvodu zániku opodstatnenosti majetku z účtovníctva	Zúčtovanie z dôvodu vyradenia	31.12.2013
Pohľadávky z obchodného styku	5 465	11 757	(5 465)	11 757
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	-	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	-	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom,	-	-	-	-
členom a združeniu	-	-	-	-
Iné pohľadávky	-	-	-	-
Spolu	5 465	11 757	(5 465)	11 757

Spoločnosť vytvára opravné položky na pohľadávky v závislosti od ich vekovej štruktúry. Na pohľadávky po lehote splatnosti nad 90 dní je to vo výške 70 % hodnoty pohľadávky.

3.4. Záložné právo a obmedzené nakladanie s pohľadávkami

Spoločnosť takto obmedzenia disponovania s pohľadávkami nemá.

4. Finančné účty (r. 055 súvahy)

4.1. Spoločnosť má finančný majetok v štruktúre

Položka	31.12.2013	31.12.2012
Peňažné prostriedky	4 155	10 181
Bankové účty bežné	290 323	438 216
Bankové účty termínované	1 000	1 000
Peniaze na ceste	-	-
Spolu	295 478	449 397

5. Časové rozlíšenie (r. 061 súvahy)

Položka	Riadosk	31.12.2013	31.12.2012
Náklady budúcich období dlhodobé	062	-	-
Náklady budúcich období krátkodobé	063	1 162	627
Príjmy budúcich období dlhodobé	064	-	-
Príjmy budúcich období krátkodobé	065	-	-
Spolu	061	1 162	627

V nákladoch budúcich období je poisťné k lízingu, náklady na telefóny.

IV. ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie (r. 067 súvahy)

1.1. Informácie o vlastnom imaní

Základné imanie vo výške 6 639 EUR bolo upísané a splatené už v roku 2005.

Zákonný rezervný fond vo výške 664 EUR dosahuje výšku stanovenú v zakladateľskej zmluve spoločnosti a povinnej minimálnej tvorby podľa Obchodného zákonníka.

Výsledok hospodárenia minulých rokov sa zvýšil v poločke "Nerozdelený zisk" o 797 592 EUR na základe rozhodnutia valného zhromaždenia o rozdelení hospodárskeho výsledku za rok 2012, ktoré sa konalo 25. mája 2013. V roku 2013 neboli vyplatené žiadne dividendy.

1.2. Rozdelenie účtovného zisku alebo vyrovnanie straty za rok 2012

Položka	2012	2013
Účtovný zisk	797 592	797 592

Rozdelenie účtovného zisku

Prídel do zákonného rezervného fondu	-	-
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	-	-
Prídel do sociálneho fondu	-	-
Prídel na zvýšenie základného imania	-	-
Úhrada straty minulých období	-	-
Prevod do nerozdeliteľného zisku minulých rokov	797 592	797 592
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	-	-
Iné	-	-
Spolu	797 592	797 592

2. Rezervy (r. 089 súvahy)

2.1. Zákonne a ostatné rezervy (r. 090, 091, 092, 093 súvahy)

31. december 2013

Položka	1.1.2013	Tvorba	Použitie	Zrušenie	31.12.2013
Dlhodobé rezervy	-	-	-	-	-
Dlhodobé zákonné rezervy (r. 090)	-	-	-	-	-
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 092)	-	-	-	-	-
Krátkodobé rezervy	59 029	48 051	(49 352)	-	57 728
Krátkodobé zákonné rezervy (r. 091), z toho:	32 816	28 311	(23 139)	-	37 988
nevyčerpané dovolienky a bonusy	16 889	17 041	(16 889)	-	17 041
audit	9 324	2 699	(9 324)	-	2 699
Ostatné krátkodobé rezervy (r. 093), z toho:	26 213	20 740	(26 213)	-	20 740
audit	9 620	16 889	(9 620)	-	16 889
nevyčerpané dovolienky a bonusy	33 366	32 816	(33 366)	-	32 816
Krátkodobé rezervy (r. 091), z toho:	49 986	59 029	(49 986)	-	59 029
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 092)	-	-	-	-	-
Ostatné krátkodobé rezervy (r. 093), z toho:	7 000	9 324	(7 000)	-	9 324

31. december 2012

Položka	1.1.2012	Tvorba	Použitie	Zrušenie	31.12.2012
Dlhodobé rezervy	-	-	-	-	-
Dlhodobé zákonné rezervy (r. 090)	-	-	-	-	-
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 092)	-	-	-	-	-
Krátkodobé rezervy	49 986	59 029	(49 986)	-	59 029
Krátkodobé zákonné rezervy (r. 091), z toho:	33 366	32 816	(33 366)	-	32 816
nevyčerpané dovolienky a bonusy	9 620	16 889	(9 620)	-	16 889
audit	7 000	9 324	(7 000)	-	9 324
Ostatné krátkodobé rezervy (r. 093), z toho:	16 620	16 889	(16 620)	-	16 889
audit	9 620	16 889	(9 620)	-	16 889
nevyčerpané dovolienky a bonusy	33 366	32 816	(33 366)	-	32 816
Krátkodobé rezervy (r. 091), z toho:	49 986	59 029	(49 986)	-	59 029
Ostatné dlhodobé rezervy (r. 092)	-	-	-	-	-
Ostatné krátkodobé rezervy (r. 093), z toho:	7 000	9 324	(7 000)	-	9 324

3. Záväzky (r. 094 a 106 súvahy)

3.1. Výška záväzkov do lehoty a po lehote splatnosti vrátane skupiny a záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti

Položka	31.12.2012	31.12.2013	Riadok	31.12.2012	31.12.2013
Dlhodobé záväzky:	31 740	12 016		31 740	12 016
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	-	-		-	-
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	-	-		-	-
Spolu dlhodobé záväzky	31 740	12 016	094	31 740	12 016
Krátkodobé záväzky:	69 471	4 180		69 471	4 180
Záväzky po lehote splatnosti	330 344	548 016		330 344	548 016
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	359 815	552 196		359 815	552 196
Spolu krátkodobé záväzky	359 815	552 196	106	359 815	552 196

Poznámky individuálnej účtovnej zvierky
Zostavenej k 31. decembru 2013

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

3.2. Odložený daňový záväzok/Odložená daňová pohľadávka (r. 105, 045 súvahy)

Položka	31.12.2013	31.12.2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou:	49 840	5 324
odpočítateľné	68 333	58 750
zdaniteľné	(18 493)	(53 426)
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou:	16 128	9 677
odpočítateľné	16 128	9 677
zdaniteľné	-	-
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	-	-
Sadzba dane z príjmov (%)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	14 697	3 450
Uplatnená daňová pohľadávka:	14 697	3 450
zúčtovaná ako zníženie nákladov	(11 247)	(3 407)
zúčtovaná do vlastného imania	-	-
Odložený daňový záväzok	-	-
Zmena odloženého daňového záväzku:	-	-
zúčtovaná ako náklad	-	-
zúčtovaná do vlastného imania	-	-

Spoločnosť má odloženú daňovú pohľadávku z dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou dlhodobého hmotného majetku a jeho daňovou základňou, z tvorby opravnej položky k zásobám a pohľadávkam.

3.3. Záväzky zo sociálneho fondu (r. 103 súvahy)

	31.12.2013	31.12.2012
Začiatkový stav sociálneho fondu	9 788	7 672
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	3 060	2 990
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	-	-
Ostatná tvorba sociálneho fondu	-	-
Tvorba sociálneho fondu celkom	3 060	2 990
Cerpanie sociálneho fondu	(832)	(874)
Konečný zostatok sociálneho fondu	12 016	9 788

4. Záväzky z finančného prenájomu

Celková suma dohodnutých platieb v členení na istinu a ne realizované finančné náklady je k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012 takáto:

	31.12.2013		31.12.2012	
	<i>do 1 roka vrátane</i>	<i>od 1 roka do 5 rokov vrátane</i>	<i>do 1 roka vrátane</i>	<i>od 1 roka do 5 rokov vrátane</i>
Splatnosť				
Splátanosť				
viac ako 5 rokov				
Istina	(11 312)	(11 372)	(21 952)	(21 952)
Finančný náklad	(1 562)	(4 287)	(1 960)	(1 960)
Spolu	(12 874)	(15 659)	(23 912)	(23 912)

Finančný prenájom sa týka najmä prenájom dopravných prostriedkov. Finančný leasing bol uzatvorený v EUR na obdobie 36 mesiacov. Úrokové sadzby sú stanovené pevnou sadzbou ku dňu uzatvorenia zmluvy.

Všetky záväzky z finančného prenájomu sú denomínované v eurách.

Záväzky spoločnosti vyplývajúce z finančného prenájomu sú zabezpečené prenájatým majetkom.

Polozka	2013	2012
Yznamne položky pri aktivácii nákladov	-	-
Ostatne významne položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	40 688	352 467
Predaj materiálu	1 622	238 658
Predaj majetku	-	13 583
Predaj obalov a pallet	-	57 838
Inventúrne prebytky	38 306	6 831
Ostatne	760	35 557
Finančne výnosy, z toho:	117	95
Kurzové zisky, z toho:	40	68
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	-	45
Ostatne významne položky finančných výnosov, z toho:	19	27
Kreditné úroky	19	27
Mimoriadne výnosy	52	-

1.3. Výnosy pri aktivácii nákladov a výnosy z hospodárskej, finančnej a mimoriadnej činnosti

Polozka	31.12.2013	31.12.2012	1.1.2012	2012	2013	2012
Nedokončená výroba a polotovary	-	-	-	-	-	-
vlastnej výroby	339 281	342 381	424 725	3 100	82 344	-
Zvieratá	-	-	-	-	-	-
Spolu	339 281	342 381	424 725	3 100	82 344	-
Manka a škody	-	-	-	(7 151)	7 192	-
Reprezentácie	-	-	-	-	-	-
Dary	-	-	-	14 333	-	-
Iné	-	-	-	-	-	-
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát	-	-	-	(10 282)	89 536	-

1.2. Zmena stavu vnútroorganizačných zásob (r. 06 výkazu ziskov a strát)

Polozka	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	8 440 909	8 179 098
Tržby z predaja služieb	252 842	17 600
Tržby za tovar	1 784 800	1 306 363
Výnosy zo zákazky	-	-
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	-	-
Iné výnosy súvisiace s beznou činnosťou	30 406	442 003
Cistý obrat celkom	10 508 957	9 945 064

Cistý obrat podľa § 19 ods. 1 písm. a) druhého bodu zákona

Oblasť odbytú	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Predaj vlastných výrobkov a služieb	234 222	285 791	382 631	381 864	616 853	667 655
Slovensko	8 459 529	7 910 907	1 402 169	924 499	9 861 698	8 835 406
Zahraničie celkom, z toho:	3 297 319	3 176 488	302 141	-	3 599 460	3 176 488
Francúzsko	5 162 210	4 734 419	1 100 027	924 499	6 262 237	5 658 918
Ostatne	8 693 751	8 196 698	1 784 800	1 306 363	10 478 551	9 503 061
Spolu	8 693 751	8 196 698	1 784 800	1 306 363	10 478 551	9 503 061
Predaj tovaru	-	-	-	-	-	-
Celkom	-	-	-	-	-	-

Tržby za vlastné výrobky a tovar podľa typov výrobkov a služieb a podľa hlavných oblastí odbytú:

1.1. Tržby z predaja tovaru, vlastných výrobkov a služieb (r. 01, 05 výkazu ziskov a strát)

1. Výnosy z hospodárskej činnosti

V. VÝNOSY

AXSON Central Europe s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej závierky
Zostavené k 31. decembru 2013
(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

VI. NÁKLADY

1. Náklady z hospodárskej činnosti

1.1. Náklady za služby, ostatné náklady z hospodárskej činnosti, finančné a mimoriadne náklady

Položka	2013	2012
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	1 297 944	1 223 000
Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:	17 041	16 889
náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	17 041	16 889
iné ústnovacie auditorské služby	-	-
súvisiace auditorské služby	-	-
daňové poradenstvo	-	-
ostatné neauditorské služby	-	-
Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:	1 280 903	1 206 111
management fees	330 405	313 054
preprava a manipulácia s tovarom	259 153	237 495
prenájom	167 824	162 783
IT služby	122 298	119 766
raw material sourcing agreement	96 000	88 000
cestovné	26 610	31 448
opravy a údržba	17 503	15 384
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	993 016	1 214 007
osobné náklady	729 709	702 893
odpisy dlhodobého majetku	111 602	144 945
zostatková hodnota predaného majetku	-	236 219
provizie	82 890	85 194
Finančné náklady, z toho:	5 262	7 232
Kurzové straty, z toho:	806	712
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	176	-
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	4 456	6 520
úroky	1 647	3 792
bankové poplatky	2 809	2 728
Mimoriadne náklady	53	-

VII. DAŇ Z PRÍJMOV

Sadzba dane z príjmov pre rok 2013 je 23 %. Spoločnosť nemala žiadne úľavy z daní.

Na výpočet odloženej dane bola použitá sadzba dane z príjmov právnických osôb 22 %, ktorá je v platnosti od 1. januára 2014.

Položka	2013	2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	(845)	2 737
Suma odloženej daňovej záväzku účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	185	(2 137)
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov	-	-
Suma odloženej daňovej záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložena daňová pohľadávka neúčtovala	-	-
Suma odloženej daňovej záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	-	-
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložena daňová pohľadávka	-	-
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	-	-

Mzdy, odmeny (tantémy) a iné výhody neboli poskytnuté uvedeným subjektom.

IX. PRÍJMY A VÝHODY ČLENOV ŠTATUTÁRNÝCH, DOZORNÝCH A INÝCH ORGÁNOV SPOLČNOSTI

Spoločnosť má v prenájmoch administratívne a výrobné priestory. Ročné náklady z najomného predstavujú približne 168 tis. EUR.

2. Prenajatý majetok, majetok prijatý do úschovy

Spoločnosť nevedie a nie sú voči nej vedené žiadne spory.

Podľa súčasných slovenských zákonov má spoločnosť povinnosť vyplatiť zamestnancom pri odchode do starobného dôchodku odhodné vo výške priemerného mesačného zárobku. Spoločnosť odhadla, že výška takeéhoto záväzku nie je významná. Účtovné výkazy neobsahujú žiadnu úpravu z tohto titulu.

Spoločnosť má vypracovanú internú dokumentáciu ku transakciám so zahraničnými spriaznenými osobami. Spoločnosť bude dokazovať, že transakcia bola vykonaná na princípe nezávislých spriaznenými osobami, ktorá bude dokazovať, že transakcia bola vykonaná na princípe nezávislých spoločnosť musí mať vopred vypracovanú dokumentáciu ku každej transakcii so zahraničnými vzťahujúce sa na transakcie so zahraničnými spriaznenými osobami. Nové požiadavky stanovia, že S účinnosťou od 1. januára 2009 vstúpili do platnosti nové požiadavky na transferové oceňovanie a môžu sa stať predmetom kontroly.

V dôsledku toho sú k 31. decembru 2013 daňové priznania spoločnosti za roky 2009 až 2013 otvorené nemá vplyv na vyúčtenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia platných rokov. Skutočnosť, že určité obdobia alebo daňové priznania vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, Daňové priznania zostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia platných rokov.

1. Podmienečné záväzky

VIII. INÉ AKTÍVA A INÉ PASÍVA

	2013		2012	
	Základ dane	Daň v %	Základ dane	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	1 026 480	23%	997 618	19%
Daňovo neuznane náklady	29 500	1%	51 995	1%
teoretická daň	236 090		189 547	
Výnosy nepodliehajúce dani	-	0%	-	0%
Vplyv nevykázaných odložených	-	0%	-	0%
daňovej pohľadávky	-	0%	-	0%
Umorenie daňovej straty	-	0%	-	0%
Zmena sadzby dane	2 870	0%	3 158	0%
Iné	-	0%	-	0%
Spolu	1 058 850	24%	1 052 771	20%
Splatená daň z príjmov	254 782	25%	203 433	20%
Odložená daň z príjmov	(11 247)	-1%	(3 407)	0%
Celková daň z príjmov	243 535	24%	200 026	20%

Položka

2013 2012

Splatená daň z príjmov: z bežnej činnosti (r. 049) 254 782 203 433

Odložená daň z príjmov: z mimoriadnej činnosti (r. 056) - -

z bežnej činnosti (r. 050) (11 247) (3 407)

Daň z príjmov celkom 243 535 200 026

Odsúhlasenie dane z príjmov

Poznámky individuálnej účtovnej závierky Zostavené k 31. decembru 2013

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

Po 31. decembri 2013 a do dňa zostavenia účtovnej zvierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva spoločnosti, okrem tých, ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

XI. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, A DO DNA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Kód druhu obchodu: 01 – kúpa, 02 – predaj, 03 – poskytnutie služby, 04 – obchodné zastúpenie, 05 – licenciacia, 06 – transfer, 07 – know-how, 08 – úver, pôžička, 09 – výpomoc, 10 – záruka, 11 – iný obchod

Dcérska účtovná jednotka / Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	2013		2012		2013		2012		Výnosy
		Pohľadávky	Závazky	Náklady	Výnosy	Pohľadávky	Závazky	Náklady	Výnosy	
Axson Technology	01	-	-	220 347	152 567	3 818 160	3 367 596	-	-	-
Axson Technology	02	617 627	35 954	-	-	-	-	3 486 801	3 546 658	17 600
Axson Technology	03	-	-	-	-	-	-	-	-	19 200
Axson Germany	01	-	-	619	568	2 010	5 123	-	-	-
Axson Germany	02	143 723	-	-	-	-	-	-	-	1 692 089
Axson Spain	01	-	-	-	3 791	-	-	-	-	-
Axson Spain	02	37 681	33 016	-	-	-	-	301 553	472 982	-
Axson Italy	02	142 428	109 464	5 940	-	64 545	-	412 336	420 834	-
Axson Services	05	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Axson UK	01	-	-	-	-	-	577	-	-	12 811
Axson India	01	-	-	-	9 653	-	-	-	-	-
Spriazená osoba	Kód druhu obchodu	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	Výnosy
Axson Technology	01	-	-	220 347	152 567	3 818 160	3 367 596	-	-	-
Axson Technology	02	617 627	35 954	-	-	-	-	3 486 801	3 546 658	17 600
Axson Technology	03	-	-	-	-	-	-	-	-	19 200
Axson Germany	01	-	-	619	568	2 010	5 123	-	-	-
Axson Germany	02	143 723	-	-	-	-	-	-	-	1 692 089
Axson Spain	01	-	-	-	3 791	-	-	-	-	-
Axson Spain	02	37 681	33 016	-	-	-	-	301 553	472 982	-
Axson Italy	02	142 428	109 464	5 940	-	64 545	-	412 336	420 834	-
Axson Services	05	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Axson UK	01	-	-	-	-	-	577	-	-	12 811
Axson India	01	-	-	-	9 653	-	-	-	-	-

Obchody medzi týmito osobami a spoločnosťou sa uskutočňujú za obvyklých podmienok a za obvyklé ceny. O obchodoch so spriazenými osobami rozhoduje predstavenstvo. Komentár k týmto obchodom je v jednotlivých častiach poznámok.

Medzi spriazené osoby patria akcionári, členovia predstavenstva, sesterské spoločnosti a spoločnosti, v ktorých podiel na základnom imaní presahuje 20 % (dcérske a pridružené spoločnosti a spoločné podniky).

X. SPRIAZENÉ OSOBY

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

AXSON Central Europe s.r.o.
Poznámky individuálnej účtovnej zvierky
Zostavené k 31. decembru 2013

Tabuľka č. 1 - Prehľad peňažných tokov

Označen	Názov položky	Skutočnosť v eurách	
		Bežné účtovné obdobie	Minulé účtovné obdobie
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	1 026 480	997 618
A.1.	Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov	152 693	144 779
	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	111 602	144 945
	Zmena stavu rezerv (+/-)	(1 301)	9 043
	Zmena stavu opravných položiek (+/-)	8 022	(4 554)
	Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	(535)	(2 015)
	Úroky účtované do výnosov (+)	1 647	3 792
	Úroky účtované do výnosov (-)	(19)	(27)
	Kurzový zisk/strata vycíslený k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalenciam ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zväzka (+/-)	-	(45)
	Zostavuje účtovná zväzka (+/-)	-	(6 360)
	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)	-	-
	Ostatné položky nepeňažného charakteru (+/-)	33 278	-
A.2.	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	(977 576)	(427 323)
	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (+/-)	(1 032 723)	758 211
	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	231 764	(1 219 826)
	Zmena stavu zásob (+/-)	(176 617)	35 292
	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalenciam (+/-)	-	(1 000)
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-), (súčet Z/S+A.1.+A.2.)	201 597	715 074
	Príjate úroky (+)	19	27
	Výdavky na zaplatené úroky (-)	(1 647)	(3 792)
	Výdavky na daň z príjmov účtované jednotky (-/+)	(309 925)	(176 036)
A.	Cisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	(109 956)	535 273
	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného majetku (-)	-	(5 173)
	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku (+)	-	13 583
B.	Cisté peňažné toky z investičnej činnosti	-	8 410
	Peňažné toky z finančnej činnosti	-	-
C.1.	Peňažné toky vo vlastnom imaní	(43 964)	(14 896)
C.2.	Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti	-	-
	Výdavky na splácanie úverov (-)	(22 012)	-
	Výdavky na úhradu záväzkov z finančného lízingu (-)	(21 952)	-
	Účtovnej jednotky (+)	-	(360 000)
	Výdavky na vyplatenie dividendy a iné podiely na zisku (-)	-	-
C.	Cisté peňažné toky z finančnej činnosti	(43 964)	(374 896)
D.	Cisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalenciam (+/-)	(153 919)	168 787
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalenciam na začiatku účtovného obdobia	449 397	279 610
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalenciam na konci účtovného obdobia pred zohľadnením kurzových rozdielov vycíslených ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zväzka (+/-)	295 478	448 397
G.	Kurzové rozdiely vycíslené k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalenciam ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zväzka (+/-)	-	-
H.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalenciam na konci účtovného obdobia upravený o kurzové rozdiely vycíslené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zväzka (+/-) (súčet D + E + G)	295 478	448 397